



the most beautiful
villages
in japan

喜界町は「日本で
最も美しい村」連合
に加盟しています。



広 報

平成24年 (2012年)

きかい

9

No.543

「ワッショイ!ワッショイ!」
子どもに負けず、
大人も御輿担いで、
シマ興し



表紙説明

台風11号の影響で一端中止となったミコシパレードが歩行者天国(商工会主催)の催し物として開催。今年は趣向を変え、リレー形式で大人もミコシパレードに参加。子ども達以上に盛り上がる大人御輿が商店街を練り歩き、活気に満ちあふれていた。

表紙は、一般では唯一企業団体以外の参加となった来年厄年を迎える昭和40年生が御輿を担ぐ姿。

CONTENTS

喜界町夏祭り.....P2	シマの話題.....P7	くらしの情報.....P15
特集 加藤啓雄町長、勇退間近...P4	Goodbye Adam, Hello Li.....P10	おおきなあれ 他.....P17
12世紀の喜界島で製鉄技術!...P6	すこやかだより.....P12	くらしのカレンダー 他.....P18

喜界町 夏まつり



8月16日 花火大会



第31回喜界町夏まつりは、台風11号の影響を受け、一部催し物の中止や日程変更をして開催された。

8月4日の相撲大会は予定通り実施されたものの、5日の綱引き、フネインカー競漕、八月踊り、演芸ショーは中止となった。

4日開催予定だった歩行者天国は、ミコシパレード・踊りパレードと同時開催で19日に、5日予定の花火大会は16日に開催された。部分開催となった夏祭りに、待ち焦がれた多くの町民が歓声を挙げ、喜界の夏を大いに楽しんだ。

8月4日 相撲大会



ちびっこ土俵入り



開会式の様子



二部個人戦一優勝を懸けた一番
軍配はどちらに



男子の中に混じり、小学四年
の部準優勝一大喜弘奈さん



小学生団体戦1～3位独占の志戸桶



団体優勝の自衛隊A



一般一部個人戦二連覇
の倉橋さん

- ### 相撲の結果

 - 小学生の部**
 - 団体戦
 - 一位志戸桶B・二位志戸桶A・三位志戸桶C
 - 個人戦
 - 四年生の部**
 - 一位加島優太・二位大喜弘奈・三位濱田豊喜
 - 五年生の部**
 - 一位照賢将・二位榮健生・三位梅原匠
 - 六年生の部**
 - 一位米田康人・二位西真生・三位米田健人
 - 一般の部**
 - 団体戦
 - 一位自衛隊A・二位上嘉鉄盆 踊り・三位役場重量級
 - 個人戦
 - 一般一部**
 - 一位倉橋憲司・二位久保博樹・三位久郁弥
 - 一般二部**
 - 一位栄光広・二位野間弘也・三位徳孝則

8月19日 歩行者天国・ミコシパレード・踊りパレード



これぞ男のミコシ



今年はウサギさんも担ぐ？



勇壮なエイサーの舞



商店街に広がる踊りの輪



花良治みかんも練り歩く



主催の商工会も担ぎます



みんなで大調



見事な飾り付け



ヨロコンボー (左から3人) と司会者 (右から2人)



軽快な三味線の音色



見事な瓦割り



心を一つに～手話を披露



商店街に響き渡る太鼓の音



大好評抽選会はたくさんのひとだかり



なんびきとれるかな

加藤啓雄町長、 勇退間近！

今年10月4日の任期満了を迎えるにあたり、議会3月定例会で「今年をもって退職したい」と、次期町長選には出馬しない考えを示し、勇退を表明した加藤啓雄町長。

今月の特集は、加藤町長の50年に及ぶ行政マンとしての足跡をたどる。



■ 生い立ち

昭和9年、加藤義男・ウメ夫妻の一人息子として生まれる。父親は、町の一大転機となった喜界村・早町村合併当時の議員を務めるなどの職歴を持ち、母は多忙な夫を支えながら、育児だけでなく家畜の世話、農業などをこなしていた。祖父は、喜界島出身として初めてとなる大阪府・鹿児島県の警察官を務めるなどの経歴を持つ。周囲に4・5人兄弟がざらにいた時代、町長は独りっ子で、当時としては比較的恵まれた家庭に育った。

昭和16年、湾小学校(現喜界小学校)に入学。当時は戦時教育の真つ最中で、毎日の登下校は分列行進をしながら学校へ通ったり、戦争を想定した少年団訓練に強制参加させられたり、爆撃でできた穴を元通りにする重労働をさせられるなど、授業にならないことも多かった。このような厳しい状況下でも、持ち前の忍耐強さと明朗活発な性格で、先生の信頼も厚く、何度か級長を任せられるなど、聡明な子どもであった。

昭和23年、第二中学校(現喜界中学校)に進学。相撲・徒競走などのスポーツ大会では、運動神経を買われ、いつも選手に選ばれていた。昭和25年、高校は島を離れ、鹿児島県立名瀬高等学校(現奄美高等学校)に入学。卒業後は農業技術員や農家を養成する大島農業研究指導所に勤務。農業技術の基礎を学んだ。

■ 役場に入庁

昭和29年、役場に採用されるが、同指導所で学んだ技術を見込まれ、辞令後10日ですぐ県立果樹試験場での勤務を命じられる。そ

こで、さらなる農業知識を習得するため、日々技術の研鑽に努めた。

翌30年、役場に再採用。経済課の農業技術員として配置。同課では、米、麦、粟、大豆の食料関係の支援や、作業の機械化を目的にした効率的なさとうきびの生産技術の導入、国のモデル事業でミカンコミバエ(かんきつ類の害虫)やウリミバエ(スイカ、トマト、パパイアなどの害虫)の撲滅事業にも携わる。昭和37年からの8年間、鹿児島県から委託され、選任技術員として町糖業振興の指導にあたった。

当時のサトウキビ農家は栽培から加工まで、一連の作業として行う体系が確立されていたが、栽培と加工を分ける農工分離のきっかけとなった生和糖業誘致にも着手した。さらに、町を二分していた生和糖業と大和製糖二社の合併を国に要請、陳情書を持って直談判したこともあった。

■ 若くして課長へ

昭和50年、これまでの業績が認められ、弱冠40歳で経済課長に大抜擢。今まで農業指導員として培った指導力を生かし手腕を発揮する。同課では、奄美群島農政推進協議会幹事会会長を委任され、さとうきびプランテーションが確立されたハワイで研修視察を経験、最新のサトウキビ農業体系を学んだ。町長の経済課在職年数は30年に及び、知識、経験、指導力において、まさに農業分野の専門家であった。

昭和60年、耕地課長に任命される。喜界の基幹作物であるサトウキビ栽培を支援す





る地下ダム事業の整備を行った。その後、企画観光課長、総務課長を歴任。平成7年、定年退職を迎える。役場勤務年数40年のうち、課長級20年。その資質を早くから見抜かれ、町行政に貢献した。

■期待され再び行政へ

平成8年、今まで町の農業発展に寄与した功績が認められ、喜界町農業協同組合代表理事組合長に就任。4年間、行政で培った農業技術と指導力で農協再建に尽力した。平成12年、周囲の期待を背負い町長選に初出馬。新人同士の選挙戦の末、「地下ダム完成後のソフト面の充実」や、「自然環境を守る役割を担う町づくり」を公約に掲げ、前野村町政の継承を訴えた結果、加藤氏が初当選した。

平成13年、町長に就任した加藤氏は所信表明で「農業立島」構想を引き継ぐことを表明。町民の期待を背負い、加藤町政をスタートさせる。

■輝かしい功績

就任後まもなく、全国の市町村に合併論議を呈した「平成の大合併」があった。国は市町村合併特例法を改正し、「合併」を積極的に推し進め、全国の市町村長は「合併か否か」の決断を迫られた。そこで町長は、合併研究会や議会での討論、合併の是非を問う町民アンケートの結果を受け、「町民の正しい判断力に委ねる」と町民を信じ、合併しないことを英断した。

平成13年、耐用年数が過ぎ老朽化した旧

庁舎を建て替えるべく、新庁舎建設プロジェクト委員会を立ち上げ、平成16年に建設に着手。平成18年、町民念願の新庁舎が完成した。

平成14年、町の上水道は石灰成分などが多く含まれているため、「町民全てに良質な水の提供をしたい」という町長の願いもあり、念願の東部浄水場が完成。同浄水場はイオン交換膜電気透析法を採用し、電気力で塩分・石灰等を除去。上水道に含まれる石灰が基準値以下となり、良質な水の提供が行えるようになった。その後、次々に各区域の工事を着工し、現在、東部に加え川嶺浄水場、南部浄水場が完成している。

平成15年、約12年の歳月と約436億円（パイプラインを含む）を投じ、町民の悲願であった「地下ダム」が完成。サトウキビ等の収量の安定と品質の向上を図った。

平成20年、行革プロジェクトチームを設置。人員の定数減や保育所の民営化など行政の無駄を排除し、財政の健全化を進めた。

平成24年、同プロジェクトチームの答申を受け、喜界町教育史においての大改革、学校再編を実現。議会や町民と議論末、7幼稚園を2園、9小学校を2校、3中学校を1校に統合した。

町長就任後、2度の無投票で3期12年を努め、「農業立島」を町政の指標に掲げ、喜界町発展のため様々な施策を打ち出し、町民の住みよい町づくりを提唱してきた。農業分野のみならず喜界島の主要な事業に貢献してきた町長が、行政マンとして奮闘した期間は50年に及び、来月を以て幕が下ろされる。



12世紀の喜界島で製鉄技術！

町教育委員会は7月26日、昨年度から継続して調査を行っていた手久津久地区の「崩り（くずり）遺跡」で、12世紀ごろから製鉄が行われていたことを示す資料が発見、確認されたことを発表した。南西諸島で製鉄がこの時代に行われていたことを示す資料が発見されたのは初めて。

崩り遺跡は総面積約1万5千平方メートル。昨年度から発掘調査が始まり、これまでに縄文時代後・晩期のものとされる堅穴状遺構（地面を掘り下げた住居など）約40基や、他に類例のない埋葬状態を示す中世（12世紀頃）の土坑墓（地面に穴を掘った墓）2基などが発見された。今回確認されたのは、製鉄炉の炉壁と炉から流れ出た製錬滓（流動滓）、炉内に残った炉内残留滓、防湿のために炉の底に敷かれた木炭粒など。



記者会見の様子

教育委員会によると、製鉄関連資料は今年1月頃、検出された溝状遺構と土坑から出土。さらに2月、城久遺跡群出土遺物に対する専門的見地からの調査のために来島中であつた愛媛大学東アジア古代鉄文化研究センター・長村上恭通氏から、この溝状遺構から出土した鉄滓（鉄を生産・加工する際に生じる比重の軽い鉄・鉄くず）の特長が南西諸島各地で発見されている鉄滓と様相が異なる点を指摘され、重要性を認識。同センター



溝状遺構



多数の製錬滓を発見した土坑36号

長指導の下、調査を継続した。そして6月、周辺の土坑も含めて掘り下げていく段階で大量の鉄滓が出土した。7月8～10日に村上センター長に再度、現地指導を受け、現地の状況や取り上げ済みの鉄滓などを見せられ、製鉄関連資料の存在を確認した。これにより、鉄を作る技術が12世紀に存在し、砂鉄などの原料から鉄を作り出す作業をこの「崩り遺跡」で行っていたことが推定された。

多くの遺物が出土した溝状遺構は全長約13メートル。その延長上に土坑36号（直径約1.5メートル）、土坑6号（直径約2メートル）が検出された。製錬滓と同じ場所から12世紀頃のものと同定される滑石製品が出土し時代を特定した。

調査した同センター・長村上氏によると、「崩り遺跡で今回発見された製鉄関連遺構・遺物は

南西諸島において初めての検出例となった。その時期は12世紀であり、すでに著名となっている城久遺跡群の最盛期と重なり、喜界島が南島の中世史において重要な機能を果たしていたと推定できる時期である。今回はその意味において、極めて重要な発見」という。

町埋蔵文化財担当者も、「12世紀の製鉄遺跡は鹿児島県本土から沖縄まで未発見で、喜界島で鉄を作る技術が伝わっていたことは歴史的大発見。また最近の調査で、「城久遺跡群」でも製錬を推測させる出土品も発見されている。これらについても慎重に調査していきたい。」と話した。

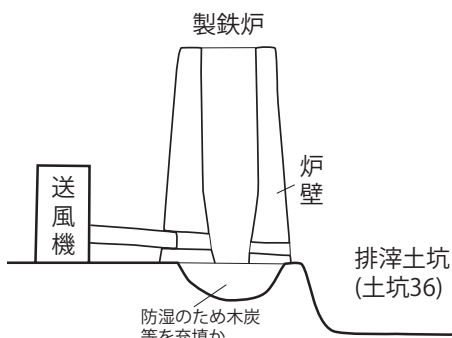
鉄製品の遺物では崩り遺跡内で墓の副葬品として12世紀代の刀子が1点、城久遺跡群内では刀子のほか全国でも類似品の少ない鎌状鉄製品が出土している。

また、地域住民を対象に今回発見した製鉄関連資料を含む崩り遺跡の調査成果について現地説明会を開催。約90人の参加者があり、中世の交易拠点としての役割を担ったと推定される喜界・崩り遺跡の考古学的重要性について説明を受けた。

教育委員会は今後、木炭粒などの発見資料についても年代測定のための科学分析をする予定。



現地説明会には多くの町民が参加



想定される製鉄炉の構造



出土した遺物



高岡敏輝さんに 旭日単光章叙勲

8月2日、高岡敏輝さんに内閣総理大臣から贈呈された勲六等旭日単光章が町長から伝達された。



叙勲伝達を受けた高岡さん(中)

高岡さんは喜界町議会議員を4期16年勤め、在任期間中は常任委員会の委員長を任せられるなど、精力的に議員活動に取り組み、手腕を発揮された。また議員を永年務めたとして、平成6年大島郡町村議会議長会会長の表彰、平成11年鹿児島県町村議会議長会会長の表彰、平成12年全国町村議会議長会自治功労社表彰も受けている。

叙勲に対し高岡さんは「叙勲はかつてない喜び。この年まで元気だったから受けることが出来た。本当に長生きした甲斐があった。皆さんに感謝したい」と述べた。

第4回喜界徳州会病院祭



最後はやっぱり六調

喜界徳州会病院(藤田安彦院長)は7月22日、第4回「病院祭」を休養村管理センターで開催した。

当日は晴天に恵まれ、場内では藤田院長の「熱中症対策」についての講演や、喜界島うるまエイサーをはじめ、フラダンス、島唄などが披露され、多彩な出し物で賑わった。また、フリーマーケットや体脂肪率や推定骨量などを測る体組織測定などもあった。

相良長亨実行委員長は「祭りは地域に還元することが目的で、安価・無利益で販売している。今回は健康維持をテーマに医療講演も企画した。医療について考えて欲しい」と語った。

ひまわり祭り開催 〜ひまわり第一〜

第二保育園

ひまわり祭りが7月21日及び8月17日、ひまわり第一・第二保育園(久保一也園長)園庭にて開催された。

園児らは、職員手作りのミコシを担ぎながら元気な声で「ワッショイ・ワッショイ」と園庭を練り回った。「みこしパレード」を皮切りに、クラスに分かれ、この日に向けて一生懸命練習したダンスを披露。成長した我が子の微笑ましいダンスに保護者も思わず笑顔がこぼれていた。



また職員の出店もあり、園児らは各々の目的の場所で行列を作っていた。久保園長は「子供達を主体とした夏祭りができないかと考え、毎年開催している。おかげで3回目を迎えることができた。

父が果たした

自転車日本一周の旅



7月24日、スギラビーチ周辺で「日本一周」と書かれた旗を掲げ、自転車で行く青年(松山周世さん・長野県飯山市出身(27歳))に遭遇。話を聞くと、一昨年の6月、長野県を出発し、北海道まで辿りついた後、日本海側を中心に南下し続け、ついに鹿児島・喜界島へ廻りついたとのこと。

松山さんは「自転車と旅好きが高じ、世界一周をした。世界を巡った後、今度は日本をもっと知りたくなった。また、父も若い頃自転車で行く旅を始めたというところもあり、この旅を始めた。困ることがたくさんあるが、人との出会いが楽しみ。喜界島でもダイビングを体験できた。夢は、「やりたいことがたくさんあるの。一つでも減らすこと」と語った。ゴールは今年の10月頃予定。

宝くじ助成金で

備品購入3集落

先山(都廣男区長)・滝川(嶺倉克巳区長)・志南集落(松岡博忠区長)でこのほど、宝くじ助成金を利用し備品を購入した。抽選で選ばれた3集落は必要な備品を揃え、今後各集落民のため、各行事等で利用される。各集落で購入した備品は以下の通り

先山集落

会議用テーブル・カラオケシステム・エアコン・ゲートボールスティック・テレビ台など総額160万円

滝川集落

ノートパソコン・テレビ・机・椅子・三味線・六調太鼓・草刈り機・回転黒板・など総額180万円

志南集落

グラント水銀灯・提灯コード・ワイヤレスアンプ・太鼓・掲示板・液晶テレビなど総額190万円

この事業は宝くじの収益金で運営されている。



湾集落が三連覇達成
〜集落対抗野球大会〜



第8回集落対抗野球が7月22・29日、喜界町野球連盟(嶺田一成会長)主催により町総合グラウンド、荒木グラウンドを会場として開催された。この大会は各集落と各世代の融合と連携を図る目的で毎年開催されている。

各集落から11チーム(20代・30代・40代が常時3人ずつ出場)が参加し、集落の期待と威信を懸け熱戦が繰り広げられた。

決勝は志佐A、赤連に勝利した「湾」と、小野津、志佐Bに勝利した「上嘉鉄A」とで行われた。

湾は2回、二塁打と適時打で1点を先取すると、続く3回、三塁打と適時打で2点を加え試合を決めた。結果は4-0で湾が勝利し、大会3連覇を達成した。熱戦を制した湾チーム嶺監督は「本当に優勝するとは思わなかった。無欲の勝利。試合に出



決勝で先発出場し流れを作った嶺投手兼監督

ている9人とベンチにいる選手が一体となって戦い、チームの「和」を感じた」と話した。



優勝した湾集落メンバー

鹿児島県大会で健闘
〜少林寺拳法鹿児島
喜界島道院〜



少林寺拳法鹿児島県大会が7月15日、鹿児島アリーナにて開催され、鹿児島喜界島道院拳友会の11人をはじめ、各道院から約300人の少林寺拳士が参加し、各道院の名誉と己の修練のため成果を競った。

拳士達は広い会場を前に緊張した面持ちを隠せなかったが、日々の厳しい練習により培われた自信を胸に試合に臨んだ。

中学黒帯組演武に出場した市山峻平くんは「本番ではうまくいかない部分もあったけど、今までで最高の演武ができた。全力

を出し切って、賞まで取ることができて嬉しい」と感想を述べた。

今回の大会について界田道院長は「今大会は上位入賞者が多く、拳士のレベルが上がったことを実感できた。しかし本来は賞を取ることでなく人づくりが目的。これを機にさらに練習に励んでほしい。」と語った。

受賞者は以下の通り
少年白帯単独演武優秀賞
橋本道(赤連)

中学茶帯単独演武優秀賞
吉原丈一郎(小野津)

中学黒帯組演武最優秀賞
市山峻平(湾)・竹内真功(湾)

親子組演武最優秀賞
八木碧佑敬文(赤連)(敬称略)
組演武で出場した市山・竹内組、八木組は12月2日に横浜市で行われる全国大会に出場する。



試合会場で記念撮影

喜界中陸上部・
県中学総体で3人入賞



左から藤原くん、萩原くん、上園田さん

鹿児島県中学校総合体育大会(県中学校体育連盟主催)が7月22日、鹿児島市の県立鴨池陸上競技場で開催された。喜界中からは大島地区総体を勝ち抜いた男子11人、女子10人が出場した。

陸上競技では藤原龍太郎くん(塩道)が男子共通砲丸投げ(11kg40)で優勝。萩原望夢くん(塩道)が共通800m(2分05秒57)で4位入賞。上園田千秋さん(赤連)も女子共通砲丸投げ(10kg09)4位入賞と、3人が入賞を果たした。

男子共通砲丸投げで見事優勝した藤原くんは「地区総体終了後から足腰の強化のため、短距離練習を集中的に行った。その結果、県大会で郡記録を40秒も更新できて、とても嬉しかった。」と感想を述べた。

MONGOL800
〜喜界でライブ〜



「MONGOL800ga LIVE tropical tour 12」(主催:喜界町職員労働組合(英憲仁委員長))が8月8日、ファンキーステーションサバニにおいて開催され、約300人がMONGOL800(以下モンパチ)のライブに熱狂した。ライブ開催は5年ぶり。

当日はサバニ前にライブを楽しみに行っている観客の長蛇の列ができ、遠くは岡山市からも熱狂的ファンが駆けつけた。今回のライブについてモンパチは「観に来てくれるお客さんだけでなく自分たちも、みんなと一体となって楽しみたい」と語った。

集まった約300人の観客はモンパチの魂を揺さぶる音楽で、熱い喜界の夏を過ごした。





シマの話題



的に狙いを定める里さん

里さんは82歳の時、公民館講座で受講したことを機に弓道を始める。倉本禎彦さんや袴勇さんなどの指導の下、毎

87歳で弓道四段合格 坂嶺・里安九郎さん

モンパチは沖縄県出身で男性3人組のロックバンド。平成13年にリリースされたアルバム『MESSAGE』が、オリコンチャートで首位を獲得し、その後インディーズとしては前代未聞となる約300万枚を売り上げ、話題を呼んだ。琉球愛をテーマとした曲が多く、代表曲には「小さな恋のうた」などがある。

日1時間程度の練習を続け、試験に臨んだ。指導した祈さんは「里さんは非常に熱心な人。高い目標を掲げ、夢に向かって毎日稽古をしていた。射も力みがなく軽妙な離れができる」と賞賛した。

喜界島地理表が現存 現在北海道で保管

里さんは「体の動く限り、自分自身の健康維持のため毎日稽古し、自分の頑張る姿を見て、多くの高齢者の励みになれば」と語る。

同地理表は同センター所蔵の山田秀三文庫に収蔵されており、同センター職員が瀬戸内町立図書館と地元研究会に照会し明らかになった。また、鹿児島県喜界島支庁（現鹿児島県大島支庁喜界事務所）の用紙に記入されており、同支庁が明治11、12年にかけて喜界島を調査、作成したと見られる。同センター職員によると「山田秀三はアイヌ語地名の研究者で文庫の9割が北海道や東北の資料。その中になぜか喜界島の資料が入っており入手経路は不明」と語る。

同地理表が確認されたことについて喜界島郷土研究会上原慶三郎会長は「当時の各集落の人口、畑、家畜など細かい状況まで分かる非常に貴重なもの。ここまで詳しく書かれた資料は初めて。確認されたときは大変驚いた。喜界島の歴史をより詳しく研究する材料となる」と語った。



現在、喜界島郷土研究会で写真撮影された資料が所蔵され、貸出用に複製された資料がある。詳しくは図書館まで。

小野津盆まつり2012 今年唯一の フネインカー競漕



小野津盆まつり2012（小野津青年団主催）が8月14日、小野津港周辺で開催された。最初のプログラムは、台風11号により夏まつりでは中止とな

たフネインカー競漕。東京から帰省し参加した高田和希くん（小6）が「小野津魂で頑張ります」と選手宣誓をし、レースが開始された。地元と帰省者を含めた親戚を中心にチーム編成され、8チームで優勝を争った。子供の参加も多く、大人と一体となり一生懸命ゴールを目指した。優勝は見事な権さげを魅せた地元チーム「シーマスターズ」に決定した。

税務課からのお知らせ

『税で創る、あかるい未来』

10月1日は、

国民健康保険税第3期の納付期限です。納期内に納めましょう。

その他、税についてご相談があるときはお気軽に税務課までお寄せください。

夜の部は、小野津方言バージョンの「ラジオ体操」から始まり、フラダンス、ビンゴゲーム、川畑さおり・長島稔シヨウなど多彩な催し物があった。プログラムの最後には、八月踊り、盆踊り、定番の六調で締め、参加者は小野津の真夏の夜を楽しんだ。

Goodbye Adam, Hello Li

3年間ALTとして喜界島の子供達に英語を教え、自身も民謡など島の様々な文化に触れ、すっかり島にとけ込んだ
アダム・ゴルダーさん。そしてアダムさんの交代で喜界島に来たウィンウィット・李さん。その二人を掲載します。

*ALT: Assistant Language Teacher の略で、外国語指導助手のこと

喜界の皆さんへ

三年前に僕は初めてこの島に着きました。あの時、僕はあまり日本語分からなかったし、島の生活について何も知らなかった。でも喜界の皆さんのおかげで、この三年間はすごい経験がいっぱいできました。色々お世話になりました。今まで送った人生の中で、本当に最高でした。青い海の中で潜ることから、温かい島唄の練習まで、喜界は永遠に心の中に残ります。アメリカに帰ることになったけど、この島のことは一生忘れません。

またいつか遊びに来るね。

All the best,

Adam Golder, Kikai ALT 2009 - 2012



教育長室で引き継ぎをするアダムさんと李さん



私の出身はアメリカのボストンです。

ボストンは長い歴史のある大きな都市で世界的に有名です。ボストンの人は地元のスポーツチームを誇りに思っています。私は、野球チームのレッドソックスとバスケットボールチームのセルティックスの大ファンです。

趣味は書道とアメリカ式のバーベキューをすることですが、一番好きな趣味は、旅行や冒険をすることです。運がよければ、私が島のいたるところで冒険をする様子が見られると思います。その時は、気軽に声を掛けてください。

喜界島に来てまだ短いのですが、喜界の人達が私にとっても親切に接してくれて、心の底から感動しました。

私は今、「喜界島」に心を奪われています。

最後になりましたが、みなさんに「世界はどんどん身近になっている」と伝えたいです。世界が変わるにつれて互いに広い心を持つことは、ますます大事なことになっています。皆さんと知り合いになって、喜界島で一緒に楽しみたいと思います。

どうぞよろしくお願ひいたします。

Winwit Li, new Kikai ALT

「島」をキーワードに実施！

平成24年度喜界町リーダー育成サマーキャンプ

町教育委員会と町子ども会育成連絡協議会が主催し、夏休み恒例のリーダー育成サマーキャンプを8月8日～10日にかけて実施しました。

当日は25名の島内の児童生徒が参加し、寝食を共にしながらリーダーとしての資質を高めました。



消防職員による救命処置やAEDの使い方などの指導

このサマーキャンプは、「ふるさとと自らの誇りを持つ教育」を図り、「やる気に満ちた人材の育成」「21世紀をたくましく生きる子どもの育成」を町教育委員

会で推進していることから、喜

界島に関する講義や講話（喜界島の農業と財政や歴史や文化）、自然や文化を活用した様々なメ

ニュー（遺跡・史跡等）にまつわる問題を解きながら、あらかじめ主催者が設定した時間通りに巡るウォークラリーや島にある材料を使って創作するクラフト）を取り入れております。

期間中は晴天に恵まれ、子どもたちは最終日まで喜界島を満喫し、思い出に残る夏になったようです。

〈参加者の感想文〉

喜界中学校3年 盛 賢喜

サマーキャンプでは、いろいろな事を知ることができ、体験することができ、学ぶことができる、とても良い企画だなと思いました。

僕は、特にウォークラリーが楽しかったです。班のメンバーと力を合わせ、いろんな場所に地図一つで冒険したのでとても疲れましたが、喜界島の歴史などにたくさん触れることができました。このように、いろんなために

なる企画をしてもらいましたが、何より友達がたくさん増えたのがうれしかったです。中学校が一つに、小学校が二つになり、中学生は小学生との交流があまりありませんでした。今回のサマーキャンプでは、たくさんの小学生と仲良くなり、本当に良い体験をさせていただきました。これからは、体験した皆さんの知識を活用して、リーダー的存在でありたいです。リーダーだけ

「絆」をテーマに町民が一体となる記念大会に！

らといて一方的な言動は控え、相手の意見を尊重しつつ、リーダーとしての考えも上手く織り交ぜながら良い組織を築きたいと思えます。そして、これからの喜界島を支えるべく、学んだことを生かし、いろんな事にチャレンジして行きたいです。3日間、本当に有り難うございました。

第50回記念町民体育祭

来る10月7日に本町で最大のスポーツイベントである町民体育祭を開催いたします。

今回は、第50回を記念し「絆」をテーマに、多くの町民が参加できるようなプログラムを多く取り入れました。

多くの町民にご参加いただき、記念大会を盛り上げていただければ幸いです。

第50回記念町民体育祭 プログラム

プログラム番号	集合開始時刻	開始予定時刻	所用時間(分)	種目	場所	出場者	組	採点	計時
1	9:10	9:30	8	遊戯	F	町内全幼稚園児	1		
2	9:18	9:38	50	100M走・重量級50M走	T	小・中・高・20～50歳代・90kg以上	14	△	○
3	10:08	10:28	8	めざせ！ホールインワン	F	50歳以上男女	1	○	○
4	10:16	10:36	6	800M走	T	中・高女子	1	○	○
5	10:22	10:42	20	3kmロード	R	男子フリー	1	○	○
6	10:22	10:42	16	ソフトボール投げ	F	18歳以上男子	1	○	○
7	10:38	10:58	6	輪投げ	F	60歳以上男女	1	○	○
8	10:44	11:04	7	玉入れ	F	地女連	1	○	○
9	10:51	11:11	8	保育園児演技	F	保育園児	1		
10	10:59	11:19	8	夫婦仲良く	T	20～60代夫婦	2	○	○
11	11:07	11:27	5	区長・議員対抗200Mリレー	T	区長・議会議員	1		
12	11:12	11:32	20	選闘者フォークダンス	F	選闘者	1		
屋 食（12:00～13:00） ※グラウンドはきれいに使用しましょう！									
13	12:25	13:00	8	敬老音頭	F	長寿会会員	1		
14	12:35	13:08	8	運まい(米)リレー	T	18歳以上女子	1	○	○
15	12:51	13:16	7	相撲体験	F	中・高男子生徒	1		
16	12:58	13:23	8	八月踊り	F	中・高女子生徒	1		
17	13:06	13:31	25	各種団体リレー予選	T	各種団体			○
18	13:14	13:56	24	綱引き	F	18歳以上男女	1	○	○
19	13:38	14:20	8	ナイス！ストライク	F	35歳以上男女	1	○	○
20	13:46	14:28	8	長縄とび	F	小学校男女	1	○	○
21	13:56	14:36	8	放とうボール	F	高校生以上男女	1	○	○
22	14:16	14:44	5	各種団体リレー決勝	T	各種団体	1		○
23	14:31	14:49	8	県体マズゲーム	F	地女連会員	1		
24	14:39	14:57	16	混成リレー	T	小・中・高・青壮年男女	4	○	○
25		15:13	15	フィナーレ(喜界やよい島:六調)	F	全員参加			

※ゴミは必ず持ち帰りましょう。

※トイレ：簡易トイレ・町体育館・休養村管理センター・テニスコート・高ゲートボール場をご利用ください。



すいやかニューズ

すいやかセンター (☎65-3522)

いつまでもおいしく、
楽しく安全な食生活を
目指して

自分の口の中を鏡で確認し
たことがありますか？

左は、歯みがき前後の写真です。
食後、歯をていねいに磨くと、細
菌の繁殖を抑え、口の中を清潔に
保つことができます。

食後の歯みがき大切ですね。



歯みがき後！！きれい！！



歯みがき前、汚れがめだちます

口の中の細菌は、虫歯や歯周病
のほか、肺炎の一因にもなります。
そのほか、全身の血管障害を引き
起こし、心臓病や脳梗塞の原因に
なっているといわれています。

特に高齢の方は、嚙んだり飲み込
んだりする力も衰え、栄養不足
体力低下などで、寝たきりの一因
にもなります。

高齢の方を対象に、健口歯ツピ
教室が開催されました。

歯周病と全身の関わり、嚙むこ
との大切さ、唾液の働き、「嚙む・
飲み込む・会話・笑顔」などの口
腔機能の低下を防ぐ体操、効果
的な歯磨き、義歯の手入れなどに
ついて実習を交えて学習しました。
「もっと早くに、歯の健康に取り組
むべきだった」とは、皆さんの感想・
反省です。

- ◎歯みがきは毎食後丁寧に
- ◎歯科で指導を受けて、歯間ブラ
シなども活用する
- ◎入れ歯は、専用のブラシで洗った
後に、消毒剤につける。(歯磨剤は
つけない)
- ◎定期的に歯科を受診し、歯みが
きの指導や、歯石除去を受ける

歯がなくて 負けなくなった
にらめっこ (介護川柳)

①に運動 ②に食事
しっかりと禁煙
最後にクスリ
健康寿命を
のばそう

★9月は「健康増進普及月間及
び食生活改善普及運動」の強化
月間です

全国で、生活改善や健康づく
りを応援・支援する運動を推進
しています。糖尿病、がん、心
臓病、脳卒中等に代表される生
活習慣病は、日常生活のあり方
と深く関連していることから、
運動習慣の定着や食生活の改善
といった生活習慣の確立が重要
であると考えられます。

★近年急増、糖尿病に要注意！

日本人は欧米人に比べ、少し
の肥満が糖尿病の発症につなが
ります。特に、体重は標準内(B
MI 25以下)なのにお腹だけポッ
コリという方は要注意です。
内臓脂肪が増えてきているサイン
です。運動や身体活動を増やすこ
とで、体重は減らなくても内臓
脂肪減少につながります。脂肪
燃焼には有酸素運動(ウォーキ
ング等)が有効です。目指すは
一日一万歩。まずは普段の歩数

を知ることから始めてみませ
んか？

月一回開催している「いきい
き体操教室」も、ぜひご利用く
ださい。スポーツクラブの先生
の指導によるストレッチ、筋力
トレーニング、最近ではエアロビク
スも取り入れてあります。楽しく
ても体もスッキリですよ☆

★高血圧予防教室開催

喜界町の医療費No.1は高血圧
です。

町では、食生活改善推進員の
皆さんを中心に、「高血圧予防
教室」を開催する予定です。詳
細が決まり次第またお知らせし
ます。ぜひご参加下さい。

また、運動・食事・禁煙等普
及運動のためのポスターを先港
スーパ、中央公民館、役場に
掲示してありますのでご覧下さ
い。

「体がだるい?」「咳が
長引いてる?」
それって結核かも

9月24日～30日は結核予防週
間です。結核は、昔の病気では
ありません。今でも全国で、一
日に64人が発病し、6人が死亡
している重大な感染症です。

こんな時は、早めに病院へ

- ・咳や痰が2週間続く
- ・体がだるい
- ・急に体重が減る



発見が遅れると、知らずに周
圍に感染を広げ、若者などの集
団感染も起きています。感染し
ても症状が出ずに経過し、免疫
力が低下した時に発病すること
も高齢者に多く見られます。早
期発見で、適切な治療を受け
ると治癒します。

結核検診のお知らせ

対象.. 65歳以上の町民の方で
今年度、肺がん検診を受けてい
ない方(個別に通知あり)
期間.. 9月19日～21日
場所.. 各集落公民館等

3歳検診で虫歯ゼロだったよ!



生田 光陽くん

行政相談週間

10月15日(月)～21日(日)

行政について困っていることや
分からないことを行政相談委員に
相談してみませんか。



喜界町では、行政相談委員(園田 直樹さん)が、国の行政などについて、自宅や電話で相談に応じています。

この度、行政相談週間行事の一環として、次のとおり、行政相談所を開設しますので、お気軽にご相談ください。相談は無料で秘密は守られます。

※開設日以外でも自宅や電話で相談に応じています

日 時：平成24年10月20日(土)
午後1時30分～5時

場 所：役場研修室

行政相談委員：園田 直樹さん

住 所：喜界町赤連2400番地

電 話：0997-65-3663

～災害応援締結式～

「喜界島における大規模な災害時の応援に関する協定」締結式が8月16日、役場町長室で行われた。

この協定は災害対策基本法に基づき、喜界島で大規模な災害(豪雨、津波など社会的な影響が大きい重大なもの)が発生した際に、国土交通省九州地方整備局支援もと迅速な処置をとることを目的としたもの。

締結式で同局長は「九州・南西諸島は自然災害の発生率が高く、多くの人命が失われている。今回の締結により、災害発生時には資機材や職員の派遣が可能となり、地域住民の安全・安心の確保できる」と挨拶した。



締結式の様子

鹿兒島～喜界～知名航路の運航時刻を平成24年10月1日鹿兒島発の便より下記の通り改正致します。
ご確認の上お間違えの無いようご利用ください。

奄美海運株式会社

寄港地:喜界(喜界島)～名瀬(奄美大島奄美市)～古仁屋(奄美大島瀬戸内町)～平土野(徳之島天城町)～知名(沖永良部島知名町)

月曜日	フェリーあまみ 知名便	下り					上り				
		鹿兒島	喜界 翌日(火)	名瀬	古仁屋	平土野	知名	平土野	名瀬	喜界	鹿兒島 翌々日(水)
	17:30 発	04:40 着 05:10 発	07:20 着 07:50 発	10:10 着 10:30 発	12:50 着 13:10 発	15:20 着 15:40 発	17:50 着 18:05 発	21:35 着 21:50 発	23:50 着 00:10 発	11:30 着	

火曜日	フェリーきかい 平土野便	下り				上り			
		鹿兒島	喜界 翌日(水)	名瀬	古仁屋	古仁屋	名瀬	喜界	鹿兒島 翌々日(木)
	17:30 発	05:30 着 06:00 発	08:10 着 08:40 発	11:00 着 11:20 発	13:50 着 14:10 発	16:40 着 17:00 発	19:20 着 19:40 発	21:50 着 22:10 発	10:30 着

水曜日	フェリーあまみ 知名便	下り					上り				
		鹿兒島	喜界 翌日(木)	名瀬	古仁屋	平土野	知名	平土野	名瀬	喜界	鹿兒島 翌々日(金)
	17:30 発	04:40 着 05:10 発	07:20 着 07:50 発	10:10 着 10:30 発	12:50 着 13:10 発	15:20 着 15:40 発	17:50 着 18:05 発	21:35 着 21:50 発	23:50 着 00:10 発	11:30 着	

木曜日	フェリーきかい 平土野便	下り				上り			
		鹿兒島	喜界 翌日(金)	名瀬	古仁屋	古仁屋	名瀬	喜界	鹿兒島 翌々日(土)
	17:30 発	05:30 着 06:00 発	08:10 着 08:40 発	11:00 着 11:20 発	13:50 着 14:10 発	16:40 着 17:00 発	19:20 着 19:40 発	21:50 着 22:10 発	10:30 着

金曜日	フェリーあまみ 平土野便	下り					上り				
		鹿兒島	喜界 翌日(土)	名瀬	古仁屋	平土野	古仁屋	名瀬	喜界	鹿兒島 翌々日(日)	
	17:30 発	04:40 着 05:10 発	07:20 着 07:50 発	10:10 着 10:30 発	12:50 着 13:10 発	15:30 着 15:50 発	18:10 着 18:30 発	20:40 着 21:10 発	08:30 着		

平成 **24** 年 **9** 月 **23** 日 (日) は、
町長及び町議会議員選挙の投票日です。

(午前7時から午後6時まで)

○仕事や旅行、病気などで、当日に投票所に行けない方は、
期日前投票ができます。

期 日：9月19日(告示日の翌日)
～22日(投票日の前日)

時 間：午前8時30分～午後8時

場 所：役場トレーニング室
(役場正面玄関より一番奥の右)

※投票所は、従来通りの会場です。

第1投票所	喜界小学校	体育館
第2投票所	旧荒木小学校	体育館
第3投票所	あゆみ幼稚園	体育館
第4投票所	旧滝川小学校	体育館
第5投票所	旧坂嶺小学校	体育館
第6投票所	旧早町小学校	体育館
第7投票所	旧阿伝小学校	体育館
第8投票所	のぞみ幼稚園	体育館
第9投票所	旧小野津小学校	体育館

「ルールを守って明るい選挙」

喜界町選挙管理委員会 喜界町明るい選挙推進協議会

9月の取組「毎月5日はエコライフデー！」地球環境を守るかごしま県民運動推進会議

毎月5日をエコライフデーとし、電気・水・燃料などの省エネ活動やエコドライブに取り組んでいます。

環境にやさしい住まい方(省エネ)

- ①冷房の設定温度は28度にします
- ②テレビの視聴時間を一日30分減らします
- ③長時間使用しない時は、主電源を切ったり、コンセントを抜いて待機電力を減らします



今月の花 ～ひまわり～



太陽に向かって咲くひまわり。これは大朝戸集落付近の畑で撮影した風景。近くを車で通ると、緑のサトウキビ畑の中に突如現れる向日葵は盛夏を感じさせる。

ひまわりはキク科の一年草。日回りと表記されることもあり、ニチリンソウ(日輪草)と呼ばれることもある。種実を食用や油糧とするため、あるいは花を花卉として観賞するために広く栽培される。畑に植えて緑肥として使用することもある。花言葉はあこがれ、熱愛など。

司法書士・土地家屋調査士・税理士 による無料法律・登記・税務相談所開設

鹿児島県司法書士会、鹿児島県土地家屋調査士会及び南九州税理士会鹿児島県連合では、10月1日「法の日」にちなんだ記念事業として次のとおり無料法律・登記・税務相談所を開設いたします。

【日 時】平成24年10月13日(土)午後1時～5時まで

【場 所】喜界町中央公民館

受け付けるご相談は…

- ①土地建物の登記に関する事項
- ②土地の地積・分筆、測量、境界に関する事項
- ③会社の登記に関する事項
- ④所得税、贈与税、相続税、その他税務一般に関する事項
- ⑤遺言等
- ⑥成年後見手続き
- ⑦裁判手続きや裁判所に提出する書類の相談等
- ⑧消費者金融問題、架空請求問題
- ⑨供託に関する事項

などですが、さまざまなお相談に対応いたしますので、ぜひお気軽にご利用ください。本相談事業について、ご不明な点等がございましたら下記までお問い合わせください。

鹿児島県司法書士会 電話 099-256-0335

鹿児島県土地家屋調査士会 電話 099-257-2833

南九州税理士会鹿児島県連合 電話 099-225-6148



災害を受けた方に対する県税の減免などがあります

震災、火災、風水害などの災害によって住宅などの財産に損害を受けた場合には、損害の程度に応じた、県税の「減額・免除」「納期限の延長」などの措置を受けられます。

○対象となる県税

- ・個人県民税・個人事業税
- ・自動車税・不動産取得税
- ・産業廃棄物税

○措置を受けるには、
・一定の要件に当てはまること
・申請書などの提出が必要となります。

※詳しくは、最寄りの地域振興局・支庁県税課までお問い合わせください。

▽問い合わせ先
鹿児島県大島支庁県税課
TEL 0997-57-7229

自動車の移転登録・抹消登録の手続きは確実に！

自動車税は、毎年4月1日現在で運輸支局に登録されている自動車の所有者または使用者に納めていただく税金です。自動車を下取りに出したり、廃車した場合にも登録手続きが必要です。

○移転登録…自動車を下取りに出したり、他人に譲ったとき。他人の自動車を買ったとき。

○抹消登録…自動車を使用しなくなったとき。
○変更登録…住所・氏名が変わったとき。

登録が済んでいなければ、いつまでも元の所有者または使用者に納めていただくことになりません。手続きがまだお済みでない方は、早めに必要な手続きをまとめてください。

▽問い合わせ先

自動車の登録手続については
大島自動車検査登録事務所
TEL 050-5540-2090

自動車税については
鹿児島地域振興局自動車税課
TEL 099-261-5611
最寄りの地域振興局・支庁県税課

「新幹線&婚活inおすすめ」参加申し込み受け付け中！

昨年度に引き続き、大隅地域で九州新幹線とバスを活用した婚活ツアー「新幹線&婚活inおすすめ」を実施します。

○コース

- ・流鏝馬祭り満喫コース（10月20日発・申込期限10月5日）
- 参加資格…20歳以上の真剣に結婚を考えている独身男女
- 参加費用…五千円（九州新幹線利用者は乗車料金を一部助成）
- 条件…県外または県内新幹線沿線市町にお住まいの方

は、鹿児島中央駅まで新幹線を利用すること。

○申し込み先

JTB九州鹿児島支店
TEL 099-226-1515
FAX 099-224-4456
※詳しくは、県ホームページをご覧ください。

▽問い合わせ先

県青少年男女共同参画課
TEL 099-286-2778
FAX 099-286-5541
E-mail:s-syoshika@pref.kagoshima.lg.jp

県立博物館「プレタリウム」夢とロマンの星空散歩・秋編

秋の夜空に見られるみずがめ座やペガス座などの星座を紹介します。星物語では、阿久根地方に伝わる昔話から「山伏月」を紹介いたします。

○期間

9月8日（土）～11月25日（日）

○時間

- 1回目 午前11時～
 - 2回目 午後1時30分～
 - 3回目 午後3時～
- （各約30分）

○場所

- ・宝山ホール（県文化センター）
- ・4階プラネタリウム
- 料金…小・中学生（個人…110円、団体…80円）
- ・高校生以上（個人…200円、団体…170円）

ただし、毎週土曜日は高校生

以下は無料

▽問い合わせ先 県立博物館

TEL 099-223-6050

「松竹大歌舞伎」公演を実施します

ぜひこの機会に日本の伝統芸能である歌舞伎をご堪能ください。

○日時…11月16日（金）

昼の部 午後1時30分開演
夜の部 午後6時30分開演

○場所…宝山ホール

○入場料金…S席六千円

A席四千円※学生は学生証提示でA席二千円。ただし、宝山ホールでのみの取り扱いです。※当日各五百円増、未就学児入場不可

○演目…御所桜堀川夜討

○出演者…中村橋之助、片

弁慶上使 ほか

岡孝太郎 ほか

▽問い合わせ先

宝山ホール
TEL 099-223-4221
FAX 099-223-2503
E-mail:info@houzanhall.com
http://www.houzanhall.com

防空壕にご注意を（情報提供のお願い）

防空壕の中には、一酸化炭素中毒になるなどの危険があります。現地調査や聞き取り調査等を行い、危険と判明した防空壕については、安全対策を実施していますが、まだ確

認されていない箇所がある可能性があります。防空壕が子どもたちの遊び場にならないよう地域で見守り、気付いたときは注意していただきますようお願いいたします。お近くに危険な防空壕がありましたら、役場建設課まで情報提供をお願いします。

総務省統計局（鹿児島県・喜界町）では、10月1日現在で就業構造基本調査を実施します。

就業構造基本調査から得られるデータは、国や都道府県が実施する雇用政策及び経済政策などの企画・立案する上で重要な指標として利用されます。

調査の対象は、我が国の全世帯のうちから統計的手法により選定した約47万世帯に、ふだん住んでいる15歳以上の世帯員約100万人です。

統計調査員が調査世帯へ調査票の記入のお願いに伺った際には、調査票へのご記入をお願いします。

県立鹿屋高等技術専門校
成25年度入校社募集

当校では、平成25年度の一般人校者を募集します。

○募集科名

電気設備科

定員20名 訓練期間2年

(定員は、推薦入校者と一般人校者の合計人数です)

○応募資格

高等学校卒業者(卒業見込み者を含む)もしくは同等以上の学力を有すると認められるもの

○願書受付

平成24年10月1日(月)～

平成24年10月19日(金)

○試験日

平成24年11月5日(月)

○試験科目

筆記試験(現代文・数学I)

及び面接

○試験会場

県立鹿屋高等技術専門校

○合格発表

平成24年11月16日(金)

*オーブンキャンパスを9月24日(月)及び10月9日(火)の午後1時30分から午後3時まで行います。詳しくは、お問い合わせください。

▽問合せ先

県立鹿屋高等技術専門校

鹿屋市川西町3482

TEL 0994-44-8674

無料「全国一斉」法務局休日相談所」の開設について

—平日、仕事等が多忙で法務局に於いて相談を受けることが出来ない皆様へ—

左記のとおり「全国一斉」法務

局休日相談所」を開設いたします。なお、相談は無料で、法務局職員及び公証人が担当し、秘密は厳守されます。

お気軽にご相談ください。

■日時…平成24年9月23日(日)

■時間…午前10時～午後4時迄

(※受付は午後3時30分迄)

■場所…鹿児島地方法務局奄美支局 奄美市名瀬入舟町23番1号

■相談内容…土地や建物の登記(売買、相続など)、会社の登記(設立、役員変更など)、戸籍・国籍(養子縁組、国籍取得など)、供託(地代、家賃など)、人権(いじめ、DVなど)

▽お問い合わせ先

鹿児島地方法務局奄美支局総務係

TEL 0997-52-0376

まだわあさんど

富 豊西さん
(大正13年生・87歳・上嘉鉄)



詩吟、書道、手芸など、多趣味で忙しい毎日を送る豊西さん。現在でも日々体の鍛錬は怠らず、腕立て伏せも見せてくれました。極寒のシベリアでの抑留生活を3年余り経験した豊西さんは、今でも忍耐、根性、我慢、辛抱、節約、努力をモットーだそうです。長寿の秘訣は「早寝・早起きの規則正しい生活を心がけること」と語ってくれました。

喜界島方言調査団

リレーエッセー

喜界島の方言を

残そう ⑱

東京外国語大学大学院

青井隼人

私は、喜界島よりずっと南に位置する宮古諸島・多良間島の方言を専門に研究しています。喜界島には、国立国語研究所の調査団の一員として2年前に初めて訪れました。耳慣れた多良間方言とは全く異なる言葉の響きに驚いたことを、今

でも鮮やかに思い出します。私たち調査団の目的は喜界方言の記録と保存でした。しかし紙の上に記録するだけでは、実際に話される言葉として方言を残していくことはできません。次の世代に方言をどうやって受け継いでいくか、それを島の皆さんといっしょに考えていく必要があります。私の調査地である多良間島では方言継承のための新しい試みがなされようとしています。それは方言カルタです。方言の継承にカルタがどのように役立つのでしょうか？

そもそも普通のいるはカルタと方言カルタは一体何が違うのでしょうか？

方言カルタには標準日本語にない特別な仮名も使われます。その点で方言カルタはいろはカルタとは違います。喜界方言のように、多良間方言にも平仮名や片仮名では書き表せない特殊な発音があります。そのような方言特有の発音を子供たちに楽しみながら学んでもらおうと方言カルタは考案されました。読み札には島に伝わる格言などが採用される予定で、文化の継承にも一役買いそうです。方言カルタが島の遊びのひとつとして定着されれば、子供たちも方言を自然に覚えられるのではないかと期待されています。

■ 台風時の停電情報をチェック！

台風による停電時には、電話がつながりにくくなることがあります。停電情報は下記のホームページでもご確認くださいませ。
※台風等非常災害以外の突発的な停電に際しましては、停電情報はご確認いただけません。



携帯電話版ホームページ

<http://kyuden.jp>



2次元コード



パソコン版ホームページ

<http://www.kyuden.co.jp>

■ 携帯メールサービス

台風による停電時には、ご登録いただいた携帯電話に停電情報をメール配信いたします。詳しくは、左記ホームページをご覧ください。九州電力の様々なイベントや省エネの情報などもお送りします



お知らせ
九州電力からの



ずっと先まで、明るくしたい。

*****おおきくなあれ*****



渉 良作くん (1歳・中里)

(写真・渉優子さん提供)

良作。あなたの笑顔にとっても癒されます。これからも、大好きなお姉ちゃんやお友達と仲良く遊んで、元気いっぱい育ててね。パパとお母さんを選んでくれて、ありがとう！(父 良史・母 優子)



岩崎 翔吾くん(18歳)(後列左) 愛海さん(16歳)(後列中) 未来さん(13歳)(後列右)
叶夢さん(10歳)(前列左) 歓輝(8歳)(前列右)(上嘉鉄)

おどりが大好きな3人娘。お兄ちゃんが大好きでいつもべったりの末っ子かんき。ケンカもたくさんするけど笑い声の絶えない我が家の宝物。もうすぐ卒業して島を離れる長男翔吾。寂しくなるけどたくさん思い出作ろうね。(父 浩治・母 あゆみ)

喜界歌壇

〈ミーニシ会〉

気丈夫に過ぎ越しはずを勝いたみ
思いに任せぬ身のたどきなし

林 蓮香

サネン花長き葉っぱの上に咲き
蝶や蜂来て親しく話す

有村 道子

幾断層登り百之台大海原に
隆起しゆく島永遠に栄あれ

弥島 幸子

〈萌葉会〉

農業の土にまみれて五十年を
経して腕と牛のしわ深む

豊島 瞳

沿道の生ゴミ投棄許すまじ
モラルの低さ島人の恥

平島 初子

硝子戸に足掛け羽打ち黒揚羽
望む空へと終に飛び立つ

徳 成寿

暑き夏叔父の訃報に絶句せし
兄弟集い詩合戦かな

井澤紀美子

三年目にブーゲン満開ころとき
友へ感謝の思ひつものらむ

前田喜代美

熱風がいつまで続く夏なごり
スコール涼し庭草花も

豊島 文子

伝統のつむぎ奄美の生命なり
絶やしてならじ祖々の遺産を

美代 イシ

黄昏の涼風受けてウオキング
沈みゆく夕陽牛を合わせ謝す

安田 初枝

句満美しき花月華美人
何故に宵咲く人目を忍び

高田 エツミ

戸籍の窓

氏名 保護者住所

直 葵・和喜・羽里
新原 琉禾・一樹・手久津久
里村 知紗・和之・湾

氏名 住所

徳留 祐一郎 湾
奥平 夏美 鹿兒島市
龍田 勇樹 湾
白川 里穂 小野津
眞田 啓治 上嘉鉄
カルメンラマ・メネ 比国
加治屋 博樹 鹿屋市
福元 明穂 鹿屋市
飯田 崇晃 赤連
渡邊 朋江 赤連
新田 智文 西中目
峰峯 園美 西中目

ごめい福をお祈りします

住所 氏名 年齢
志戸桶 竹下 益夫 57才

社協だより

■香典返し(敬称略)

大阪市 高橋 淳行(川嶺出身)
赤連 栄沢 キヨ
伊実久 前田 昭豊
佐手久 佐田 光也
高槻市 桜井 元喜(小野津出身)
上嘉鉄 福岡 勇功

池治 宗村 盛作
小野津 桜井 一次
荒木 中島ミサヲ
上嘉鉄 富田 玄彦
志戸桶 高田貴美子
志戸桶 木口 文俊
島中 篠原サトエ
小野津 上督 博
90才
88才
83才
69才
67才
98才
94才
73才

喜界町の推計人口

(平成24年8月1日現在)

世帯数	3,544戸	(△3)
人口	7,819人	(△14)
男	3,793人	(△1)
女	4,026人	(△13)
()は前月比		

8月号7Pの二段目「故思八千代氏に内閣総理大臣より正六位贈位」の記事は正しくは「故思八千男氏に内閣総理大臣より正六位贈位」です。
本文中も同様です。
お詫びして、訂正します。

水天宮（小野津）

太平洋戦争以前、水利施設が完備していなかった頃、干ばつで田畑は乾燥し、作物にも影響し、各家庭の飲料水を汲む井戸水までも干し上がる時、島民はここ水天宮に水と薪を持って集まり、碑に水をかけ碑前で薪を燃やして神事を行い、雨乞いの祭りをした。

早町へ通ずる県道のサンバルから小野津へ入る途中の、小野津と志戸桶の中間の圃場の中に、雑木がわずかに盛り上がった場所があり、道路わきに鳥居が建っている。鳥居から5メートル奥まった所に12・5平方メートルの広さで石が3段積み、ご神体が祀つてある。1段目の台座は幅80センチ四方の正方形で高さ20センチ、その上に幅33センチの正方形で高さ65センチの石灰岩（ハマサンゴ）を積んである。

正面上部に横書きで「雨降」、その下に縦書きで「水神社」と書かれている。

神社データ

御祭神

天之御中主神（あめのみなかなぬしのかみ）

【高天原の最高神】

平徳子（建礼門院、平清盛の正室）
平時子（二位尼、平徳子の娘）

安徳天皇（平徳子の外孫）

御利益・靈力

「雨降、水難・災難除け、安産・商売繁盛」

御神格

「雨乞いの神」

鳥居

神明系（石製）

祭日

旧暦6月5日

創設

明治7年5月5日

参考資料

喜界町誌、喜界島の伝説・昔話、鹿兒島県神社庁HP、日本の神社・神様に関する事典等

【監修】喜界島神社研究会
会長 上園田 健



くらしのカレンダー



9月

日曜	内容	場所	時間
16日			
17月	図書館休館日		
18火	家畜集団検診		
19水	結核検診	午前：川嶺・池治、山手集落 午後：中間～神宮	9:00～16:00
	登記相談	研修室	13:00～16:00
	ごま目揃会	JA 選果場	13:30～
	家畜集団検診		
20木	家畜集団検診		
	結核検診・予防接種(旧すこやかセンター/2:45～4:00)	午前：荒木～花良治 午後：蒲生～志戸桶	9:00～16:00
	登記相談	研修室	9:00～12:00
21金	ブックスタート(第3回)	すこやかセンター	13:30～
	結核検診	中里・湾・赤連	9:00～10:10
22土	お話し会(読み聞かせ・紙芝居・二の映画)	図書館2階	14:00～14:45
23日			
24月	図書館休館日		
	雇用保険認定	研修室	9:00～
25火	2歳・2歳半歯科検診	旧すこやかセンター	13:15～13:45
	家畜集団検診		
26水	家畜集団検診		
27木			
28金	7ヵ月健診・1歳半健診	旧すこやかセンター	13:15～13:45
29土	お話し会(読み聞かせ・紙芝居・二の映画)	図書館2階	14:00～14:45
30日			

10月

(平成24年9月16日～10月15日迄)

日曜	内容	場所	時間
1月	図書館休館日		
2火			
3水			
4木	資料整理休館日	図書館	
5金			
6土	お話し会(読み聞かせ・紙芝居・二の映画)	図書館2階	14:00～14:45
7日	第50回記念町民体育祭	町総合グラウンド	8:20～
8月	図書館休館日		
9火	雇用保険認定	トレーニング室	9:00～
10水	日本丸寄港		8:00～17:00
11木	精神ケア	旧すこやかセンター	10:00～15:00
12金	体操教室	役場コミュニティ	19:00～20:30
13土	お話し会(読み聞かせ・紙芝居・二の映画)	図書館2階	14:00～14:45
	体操教室	役場コミュニティ	9:00～11:30
14日			
15月	図書館休館日		

○毎週月曜日は図書館休館日です。
※行事は変更になる場合があります。ご了承ください。